

**ПРОБЛЕМНОЕ ОБУЧЕНИЕ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА НА СОВРЕМЕННОМ ЭТАПЕ**

Проблемное обучение при изучении иностранного языка базируется на создании проблемных ситуаций, проблем, содержащих поисковые задания, целью которых является "не простое воспроизведение имеющихся знаний", а умение применять их в новой ситуации" [2]. Процесс речевого общения очень сложен. Он предполагает не только речевую, но и мыслительную деятельность человека. Конечной целью обучения иностранному языку должно стать формирование творческой способности выражать мысль средствами иностранного языка, "включение обучаемого в обмен информацией" [2]. Одно из важнейших психолингвистических положений заключается в том, что необходимо учить не только произношению, словам и правилам комбинирования этих слов в языке, но и самому способу формирования и формулирования мысли. В таком случае в центре внимания оказывается сам субъект деятельности — студент с его отношением к содержанию мысли, которую он высказывает. Вся ситуация речевого общения является средством воздействия на мысли и чувства человека. При этом речь (устная и письменная) является лишь одним из средств возбуждения мысли наряду со многими другими средствами, на чем, в частности, и основано использование проблемного обучения в процессе обучения языку [3]. Проблемное обучение предполагает создание высокой мотивации обучения. Человек говорит на родном языке тогда, когда испытывает потребность выразить мысль. Эту ситуацию следует поддерживать и при обучении иностранному языку. Уже с первых занятий необходимо включать студента в активную речевую деятельность. Влияние родного языка психологически неизбежно, особенно на начальной стадии усвоения иностранного

языка, что доказано в научной психологической и методической литературе и подтверждается каждодневной практикой обучения иностранному языку, в том числе и в языковой среде. Первое и главное условие успешного преодоления "плена" родного языка — это формирование прочных, стабильных и правильных навыков владения средствами нового языка в процессе систематической коммуникативно-речевой тренировки, постоянного развития индивидуально-речевого опыта в иностранном языке у каждого студента. Данные теории и практики показывают, что основным путем преодоления влияния родного языка, укоренившихся в нем способов формирования и оформления мыслей является одноязычная коммуникативная практика и проблемное обучение в иностранном языке. Именно они могут обеспечить интериоризацию новых способов формирования мыслей на новом языке, постепенно вытесняя внутренний перевод. При использовании приемов проблемного обучения иностранному языку трудными являются постановка поисковой познавательной задачи и умение ставить вопросы такой задачи, которая является как бы исходным моментом для усвоения теоретического материала и его закрепления. Поисковые задания составляются таким образом, чтобы студент, во-первых, мог переосмыслить имеющиеся у него знания, во-вторых, самостоятельно приобрести недостающие знания и понять функционирование языковых средств и речи. Назовем несколько групп проблемных заданий.

I. Задания на усвоение теоретических знаний:

- а) постановка проблемных вопросов;
- б) определение содержания темы;
- в) составление плана темы;
- г) работа с лингвистическими терминами для уяснения соответствующих понятий; обработка смысловой, морфологической, звуковой стороны терминов.

II. Задания на применение полученных теоретических знаний:

- а) сопоставление двух или более языковых фактов, поиск соответствия того или иного явления языковому факту и т. д.;
- б) подбор современного иллюстративного материала;
- в) упражнения на конструирование словосочетаний, предложения по специальному заданию;
- г) написание творческих работ с определенными лексико-грамматическими заданиями (сочинений, зарисовок, заметок, рецензий, аннотаций и т. д.).

III. Поисковые задания:

а) упражнения на сравнение того или иного лингвистического понятия в разных источниках (в учебных пособиях, научных статьях, справочной литературе и т. д.);

б) подбор эквивалентов из родного языка к отдельным языковым явлениям изучаемого языка.

Применение проблемных заданий обеспечивает максимальный интерес к предмету изучения, сознательный характер усвоения лингвистических знаний, а также способствует выработке навыков и умений использования языковых единиц, их форм в речи, что, несомненно, является наиболее важным во всех сферах общения, особенно в учебно-профессиональной. Мы знаем, что в учебно-профессиональной сфере общения можно выделить ограниченный круг ситуаций общения, требующих от студентов стандартных речевых действий, например: ответ на вопрос; формулировка определения, закона; доказательство теоремы; рассказ с опорой на схему, график; описание рисунка, графика; описание хода лабораторной работы; рассуждения при построении графика, рисунка, решении задачи и т. п. На занятиях иностранного языка преподаватель создает стандартизированные проблемные ситуации, которые готовят студентов к реальному общению, формируют умения и навыки. Для включения в учебный процесс стандартизированных ситуаций общения представляется важным дать их характеристику. Прежде всего ситуация должна быть частотной, соответствовать реальным потребностям студентов. Так, к частотным ситуациям относятся: модули, экзамены, зачеты, всевозможные поэтапные контроли. При этом осуществляется официальное индивидуальное или официальное групповое общение, т. е. партнерами общения являются преподаватель — студент (студенты).

Языковое оформление ситуаций общения должно соответствовать закономерностям функционирования языка в данном стиле речи, т. е. при определении стандартных ситуаций общения важно выявить, насколько стандартны языковые единицы, оформляющие данную ситуацию.

Поскольку "Ситуация есть способ презентации материала" [3], важна такая характеристика ситуации, как ее информационная насыщенность, ее способность предъявлять лингвострановедческую информацию.

Каждая ситуация находит реализацию в определенном виде речевой деятельности. Организация материала для обучения речемысле-

тельной деятельности должна быть ориентирована на речевые ситуации, так как она:

- концентрирует внимание на выполнении внеязыковой задачи, т. е. превращает "учебное говорение" в естественную речь;

- позволяет активно формировать навыки анализа, синтеза, сравнения и обобщения, вырабатывает собственную модель мышления, умения продуцировать речь при различных обстоятельствах;

- создает стимул к говорению, активизирует мыслительную деятельность;

- учит аргументированно обсуждать тот или иной вопрос;

- порождает речь, делает процесс обучения иностранному языку более интенсивным и мотивированным для обучаемых. Проблемные ситуации при обучении иностранному языку для

введения нового языкового материала можно подразделить на:

- упражнения, где обучаемые высказывают свое мнение, оценивают факты, явления, события;

- сопоставительные упражнения;

- упражнения, которые включают спорный вопрос или новую для одного из собеседников информацию, содержат задачи поискового, творческого характера.

На основании вышеизложенного мы приходим к определенным выводам:

1. Все определения проблемной ситуации в своей сущности сходятся на том, что проблемная ситуация — это "ситуация познавательного напряжения, затруднения, вовлекающая обучающихся в самостоятельное познание элементов новой темы и включающая в себя познавательный интерес личности к новому знанию или способу деятельности, само новое знание как необходимое условие успешного решения теоретической или практической задачи, а также познавательные возможности личности" [1].

2. В обучении иностранным языкам проблемная ситуация выступает как форма учебно-речевой ситуации, при которой усвоение обучающимися иностранного языка происходит в процессе продуктивной мыслительно-речевой деятельности, т. е. проблемная ситуация активизирует и тем самым интенсифицирует учебный процесс.

3. Проблемная ситуация, играя важную роль в активизации учебного процесса, выступает как центральное звено проблемного обучения, которое должно быть представлено системой проблемных ситуаций, т. к. только определенная повторяемость последних позволяет

при решении учебных задач вырабатывать у обучающихся более или менее устойчивые навыки мышления, способствовать их реализации во многих видах речевой деятельности.

4. Проблемная ситуация развивает творческие способности студентов, воспитывает самостоятельное творческое мышление.

5. На каждом этапе обучения может использоваться система упражнений, в основе которой заложена проблемная ситуация. Конкретные формы проблемной ситуации зависят, очевидно, от вида речевой деятельности на определенном этапе обучения. Например, на начальном этапе проблемные задания можно использовать при обучении диалогической и монологической речи (начиная с уровня простого высказывания), а также для развития понимания читаемого текста на беспереводной основе. На последующих этапах обучения для речевой практики можно использовать творческие упражнения на развитие фантазии и воображения, проблемные вопросы, эвристические беседы, анализ и комментирование проблемного текста, дискуссии и т. д.

Вопрос о месте и роли проблемных ситуаций в обучении иностранному языку в научно-методической литературе разработан еще недостаточно полно. В частности, не определены до конца конкретные формы проблемной ситуации в зависимости от конкретного вида речевой деятельности, не выявлены методические условия адекватности разрешения учебной проблемно-речевой ситуации их зависимости от этапа обучения, возрастных и других особенностей обучающихся.

Литература

1. Барабанова Г. В. До питання когнітивно-комунікативної моделі інтерпретації професійно-орієнтованих текстів//Зб. наук. пр.: Педагогічні науки. — Вип. 42. — Херсон: Вид-во ХДУ, 2006. — С. 185-278.

2. Бабич Н. Д. Основы культуры мовлення. — Львів: Світ, 1990. — С. 231—232.

3. Вygотский Л. С. Вопросы теории и истории психологии // Собрание сочинений: В 6 т. — Т. 1 / Под ред. А. Р. Лурия, М. Г. Ярошевского. — М.: Педагогика, 1982. — 487 с.

4. Давидов В. В. Проблемы развивающегося обучения: Опыт теоретического и экспериментального психологического исследования. — М.: Педагогика, 1986. — 240 с.

5. Санникова О. П. Формально-динамические и качественные метакarakterистики индивидуальности//Наука і освіта. — 2007. — № 6—7. — С. 30—38.